

ZHU JIAN-ER
WORKS FOR
ORCHESTRA
VOL. I



朱践耳
管弦乐合集

本项目由上海文化发展基金会资助

朱践耳
管弦乐序曲

卷一

总谱(手稿版) • 激光唱片

上海音乐出版社

筹划

上海音乐出版社

上海音乐家协会

上海交响乐团

Planning and preparation by

Shanghai Music Publishing House

Shanghai Musicians' Association

Shanghai Symphony Orchestra

ZHU JIAN-ER
WORKS FOR
ORCHESTRA

VOL. I

Scores
(autograph)

CDs

SHANGHAI MUSIC PUBLISHING HOUSE



目 录

卷 一

朱践耳： 前言	3
---------	---

总 谱

管弦乐《欢欣的日子》 作品 2b (1953/2005)	5
附录：《翻身的日子》 作品 2a (1953)	33
——为五件中国民乐器和小型管弦乐队	
弦乐合奏《弦乐三折》 (三个乐章) 作品 8b (1957/1980)	57
管弦乐《节日序曲》 作品 10 (1958)	87
管弦乐《壮士行》 (两乐章) 作品 12b (1958/1996)	165
管弦乐《南海渔歌》第一组曲 (四个乐章) 作品 16 (1965/2003)	199

卷 二

管弦乐《南海渔歌》第二组曲 (四个乐章) 作品 17 (1965/2005)	267
弦乐合奏《怀念》 作品 18 (1978/1988)	327
交响幻想曲——纪念为真理献身的勇士 作品 21 (1980)	339
交响组曲《黔岭素描》 (四个乐章) 作品 23 (1982)	381

卷 三

音诗《纳西一奇》 (四个乐章) 作品 25 (1984)	459
唢呐协奏曲《天乐》 作品 30 (1989)	517
交响诗《百年沧桑》 作品 41 (1996)	569
管弦乐《灯会》 作品 44 (1999)	629

卷 四

交响曲——大合唱《英雄的诗篇》(六个乐章)	
(毛泽东诗词六首) 作品 14 (1959-60/1993)	679
朱践耳主要作品一览表	855
有关参考资料存目	861

TABLE OF CONTENTS

Vol.I

ZHU Jian-er: Foreword	5
-----------------------	---

Scores

DAY OF JOY for orchestra op.2b (1953/2005)	5
Appendix: Day of Emancipation op.2a (1953)	33
— for five Chinese instruments and small orchestra	
TRIPTYCH for string orchestra (in three movements) op.8b (1957/1980)	57
FESTIVAL OVERTURE for orchestra op.10 (1958)	87
EPIC DEEDS for orchestra (in two movements) op.12b (1958/1996)	165
FISHERMEN'S BALLADE, Suite No.1 op.16 (1965/2003)	199

Vol.II

FISHERMEN'S BALLADE, Suite No.2 op.17 (1965/2005)	267
IN MEMORIAM for string orchestra op.18 (1978/1988)	327
IN MEMORY OF THE MARTYRS FOR TRUTH	339
— Symphonic Fantasia op.21 (1980)	
SKETCHES IN THE MOUNTAINS OF GUIZHOU	381
— Symphonic Suite (in four movements) op.23 (1982)	

Vol.III

A WONDER OF NAXI Tone Poem (in four movements) op.25 (1984)	459
ECSTASY OF NATURE	517
— Concerto for Suona and Orchestra op.30 (1989)	
CENTURIES' VICISSITUDES	569
— Symphonic Poem op.41 (1996)	
LANTERN FESTIVAL for orchestra op.44 (1999)	629

Vol.IV

HEROIC POEMS Symphony—Cantata (in six movements)	679
(After MAO Tse-tung's six poems) op.14 (1959 — 60/1993)	
ZHU Jian-er's Main Works	858
Bibliography	863

管弦乐

欢乐的日子

作品 2b

(原名: 翻身的日子)

Day of Joy

op. 2b

for Orchestra

1953 / 2005

原名“黎明时的日子”，作品 2a，为五件中国民族乐器和
小型管弦乐队所作，是 1953 年为大型纪录片影片“伟大的土地改革”
配乐中的一首。

2005 年改编为西洋管弦乐队，并把标题改为“黎明的日
子”，作品 2b。

Originally titled as "Day of Emancipation", op. 2a, for
5 ethnic instruments and small orchestra, written in 1953 as
a part of music for the documentary film "The Great Land-Reform".

It was re-orchestrated for western orchestra in 2005, and
renamed as "Day of Joy", op. 2b.

首演：2006 年 5 月 12 日 上海音乐厅

上海交响乐团，指挥：陈燮阳

Première: May 12th 2006 Shanghai Concert Hall

Shanghai Symphony Orchestra, cond. CHEN Xie-yang

ORCHESTRA

Piccolo

Flauto

2 Oboi

2 Clarinetti (B^b)

2 Fagotti

2 Corni (F)

2 Trombe (C)

2 Tromboni

Timpani

Percussion:

I. 5 Pai Gu ; Da Gu ; 金錢板 (a set of Bamboo-pieces);
Tamburino

II. Sitarfano

III. 5 Temple-blocks; Triangolo; Piatto sosp.;
碰鈴 (a pair of little bells)

Duration : 3'23"

管弦乐 欢欣的日子

(独. 钢琴独奏)

作品 2b

Day of Joy Op 2b (1982/2005)

for Orchestra

ZHU Jian-er

2/4

$\text{♩} = 126-132$

Handwritten musical score for *Day of Joy* Op 2b, for Orchestra. The score is written in 2/4 time with a tempo of $\text{♩} = 126-132$. The key signature is one sharp (F#). The score is divided into two systems. The first system includes staves for Piccolo (Fl.), Flute, Oboe, Clarinet (Bb), Bassoon, Cor (F), Trumpet (C), Trombone, Timpani, Percussion (5 Pai Gu, Sil., Piat. sarp. 吊鼓 (soft mallet)), and Violoncello. The second system includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The score features various musical notations including dynamics (f, mp, mf, p, a2), articulation (accents, slurs), and performance instructions (e.g., "mute in Triangle").

© Copyright by ZHU Jian-er. All rights reserved.

全部版权为朱践耳所有。上海交响乐团代理此作品的一切事务。

The sole agent, SHANGHAI SYMPHONY ORCHESTRA, will handle any matters concerning this work. Tel: (86-21) 64375617 64333752
105 Hu Nan Rd. Shanghai 200031, P.R.CHINA. Http: //www.shsymphony.com E-mail: Shso105@sh163.net Fax: (86-21) 64333752

System 1:

- Picc.** (Piccolo): *f*, *ff*, *f*
- Fl.** (Flute): *f*, *ff*, *f*
- 2 ob.** (2 Oboes): *f*, *ff*, *f*
- 2 Cl.** (2 Clarinets): *f*, *ff*, *f*
- 2 Faq.** (2 Bassoons): *f*, *ff*, *f*
- 2 cor.** (2 Cor Anglais): *mf*, *f*, *mf*
- 2 Tr.** (2 Trumpets): *mf*, *f*, *mf*
- 2 Trb.** (2 Trombones): *mf*, *f*, *mf*

System 2:

- Timp.** (Timpani): *mf*, *f*, *B → C*
- Perc. I** (Pai Gu): *f*, *mf*, *mf*
- Perc. II** (Sil. / Triangle): *f*, *mf*, *mf*
- Mute in Tamburino**
- Mute in Temple blocks**

System 3:

- Archi:** (String section)
 - Violins I:** *f*, *ff*, *f*, *Pizz.*, *ff*, *f*
 - Violins II:** *f*, *ff*, *f*, *Pizz.*, *ff*, *f*
 - Violas:** *f*, *ff*, *f*, *Pizz.*, *ff*, *f*
 - Cellos/DB:** *f*, *ff*, *f*, *Pizz.*, *ff*, *f*

1

Handwritten musical score for a string quartet, featuring various musical notations such as triplets, dynamics (mf, mp, a2), and articulation marks.

4.

2

Picc.
Fl.
2ob.
2cl.
2Fag.

Cor.
Tr.
Tub.

Timp.

Perc. II
I
II

Archi

First system of musical notation, measures 1-6. The score includes multiple staves with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *f* and *a2*.

Second system of musical notation, measures 7-12. The score includes the vocal line "I can so d." and "Sola" with dynamic markings such as *mf* and *f*.

Third system of musical notation, measures 13-18. The score includes a section labeled "5 Temple blocks" with a dynamic marking of *mf*.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The score includes various musical notations and dynamic markings such as *f*, *pizz. (non div.)*, *univ.*, *div.*, and *univ.*.

Handwritten musical score for a symphony, page 6. The score includes staves for Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Cor, Trumpet, Trombone, Percussion, and Strings. The music features various dynamics, articulations, and a section marked "senza sord." for the brass.

Instrumentation and Dynamics:

- Picc.** (Piccolo): *mf* 3, *p*, *f sub.*
- Fl.** (Flute): *mf* 3, *p*, *f sub.*
- 2ob.** (Oboe): *mf* 3, *p*, *f*
- 2cl.** (Clarinet): *mf* 3, *p*, *f*
- 2Fag.** (Bassoon): *mf* 3, *p*, *f*
- Cor.** (Cor): *senza sord.*
- Tr.** (Trumpet): *senza sord.*
- T.b.** (Trombone): *senza sord.*
- Perc. I** (Percussion): *T-bl. 木*
- Archi** (Strings): *mf*, *arco*, *pp*, *f*

Articulation and Performance Markings:

- Archi** (Strings): *arco*, *mf*, *pp*, *f*
- Archi** (Strings): *div*